No. 11622

# The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

FEBRUARY 27 1905

# 香港華字日報

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

新聞行情日派
星房歸停印
遠近郵費酌加

禮拜壹　光緒卅壹年歲次乙巳正月廿四日　第壹萬壹千六百廿二號

## 正金銀行告白

敬啓者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年議集資本金二千肆百萬圓 一寔先收備本金壹千八百萬圓 一豫備本金六百萬圓 另盈餘積項金九百三十二萬圓計現收備資本幷盈餘積項合共金貳千七百三十貳萬圓正總銀行設在橫濱並分枝各行於 日本東京 神戶 長崎 北京 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫敦 美國鳥約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平茲將 貴商殷戶附貯本行利息列左

十二個月期週息五釐算　六個月期週息肆釐算

三個月期週息三釐算　日息週息貳釐算

光緒三十年正月廿五日　香港正金銀行代理人謹啓

## THE BRADFORD DYERS' ASSOCIATION LTD., BRADFORD

英國顯華染坊公司

## SCOTT'S EMULSION

正司各脫鰵魚油獨一家

正司各脫鰵魚油原由英京司各脫公司製造祇有一樣從濱確正司各脫鰵魚油實可靠之藥房原色發售能知其原色發售者貴客即可免假冒混充之貨蓋僞貨均由難靠之藥房發售者所有假冒混充之僞貨實有害於身躰衛生 貴客均不宜買食如 貴客欲強壯身躰有益衛生當買正司各脫鰵魚油庶不致悞正司各脫鰵魚油能醫傷風咳嗽內傷及各等血敗之弱症 正司各脫鰵魚油更有大益於血及胃 正司各脫鰵魚油易於入口尤少臆氣凡婦人產子及一切癆弱之人均可食之

正司各脫鰵魚再有益於老幼別種魚油其有功於身躰實不能比正司各脫鰵魚油能轉弱爲強之妙用數百萬人亦知正司各脫鰵魚油大有功於地球之上凡有名醫生皆證如預不裏最要求買眞貨知各脫鰵大交以假冒混充之貨及用做之貨總不宜買 貴客買正司各脫鰵魚油宜先觀原色該原色有圖一幅以一人背負一大魚 貴客如見此圖購買補我所承認能醫各症之眞貨也

## 漆油發售

茲本行現有上好漆油四種發售價極相宜 貴客光顧請移玉到本行商議此佈

光緒三十年元月初五日

洛士利洋行謹啓

## 臺灣銀行告白

敬啓者本銀行總寫字樓設在台北實備資本銀五百萬圓今分枝本港日本郵通商各埠專做買賣滙兌附揭銀兩生理謹將本行利息列左

十二個月期週息五釐算

六個月期週息四釐算

三個月期週息三釐算

日息計週息二釐算

貴商惕顧請移玉步到中環皇后大道第四號即都爹利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年四月十五日　臺灣銀行司理人啓

## 萬國寶通銀行

啓者本銀行實備資本美國金錢銀壹千萬圓總寫字樓在美國鳥約埠分行在美京舊金山大埠 墨西哥 小呂宋 香港 橫檳 上海 星架波 孟米 等埠幷設代理人於架剌吉打 孖打剌士 庇能 仲江 錫蘭 厦門 哥林堡 廣州省城 漢口 天津 淡水 安平 西貢 等處香港寫字樓現寓德輔道中門牌二十號即鐵行公司右鄰如有滙兌附揭銀兩請移玉至本辦房面商價錢格外相就本行開辦伊始志在推廣生意仰祈留意是荷

茲將附銀息價開列

十二個月週息四厘半算

六個月週息四厘算

三個月週息三厘算

日息週息二厘算

英一千九百零三年　五月　廿七號

萬國寶通銀行啓

## 香港上海銀行

茲將香港附貯銀兩息項列下 計開

三個月期週息二釐半算　六個月期週息三釐半算

十二個月期週息四釐算

香港一千八百六十五年八月一號　總司理人士勿輔臣啓　一廿七

## 中國通商銀行告白

啓者本銀行上年欽奉 上諭設立招集商本銀伍百萬兩另戶部撥存銀式百萬兩舊年先收商本銀式百伍十萬兩戶部附存銀壹百萬兩先在上海設立總行並已在北京天津烟臺漢口廣州等處設立分行茲又在香港設立分行定於本月初一日開辦交易將來各處通商省埠續行分設至以上已分設行各處有進出滙票電報滙兌及附載滙票並有穩當物業欲按揭銀兩一切交易妥當無延限阻滯之事倘有富商殷戶欲附貯銀兩出入利息格外相就至附期長短一切請移玉到 本行面議此佈

辛丑年　元月初壹日　中國通商銀行大班律打啓

## 正和堂告白

啓者本堂開設藥肆生意已閱十有餘年藥品之優劣價錢之公道想 光顧者久已洞悉無庸贅述茲特分設支棧在皇后大道西門牌第三號即大水坑口對面專爲利便 光顧者起見所有貨物價錢均照本堂一式再者本堂正舖支棧向無揭借担保如有影件揭借等情概與本堂無涉誠恐 光顧者未及週知故特登報告白希爲 垂鑒

光緒三十年十二月廿二日　香港正和堂主人謹啓

## 遺失股部

啓者昨十三日由省搭佛山早船下港船將開行忽被竊去衣包內有沙基裕生穀米店做同衛股份部五本計五股經向該同衛司理人掛失重新再發新股部如日後有將該被竊股份部交出作爲廢紙

光緒卅一年　正月　十七日　省城沙基裕生米店啓

## 聲明告白

啟者和記洋行辦房弟承接辦事數十餘年多蒙各寶號光顧貨物所有交銀等必要交到本行辦房蓋同圖章是爲實據倘有悞交與本辦房無涉

光緒卅一年　正月初十日　和記洋行辦房容兆譜啟

## 德源 更正告白

專辦影相藥料干片非林手映快鏡射大鏡箱金木鏡架發行代寄各埠實價無欺

香港中環擺花街尾即石街口廿七號 省城十八甫大街嶺海報館左便開張 粵東省城香港德源謹啓

## 昭隆泰

影相器具價甚相宜貴客光顧定必教妥

（舖在）香港中環德輔道門牌廿六號 省城十八甫

## 致榮銅鐵

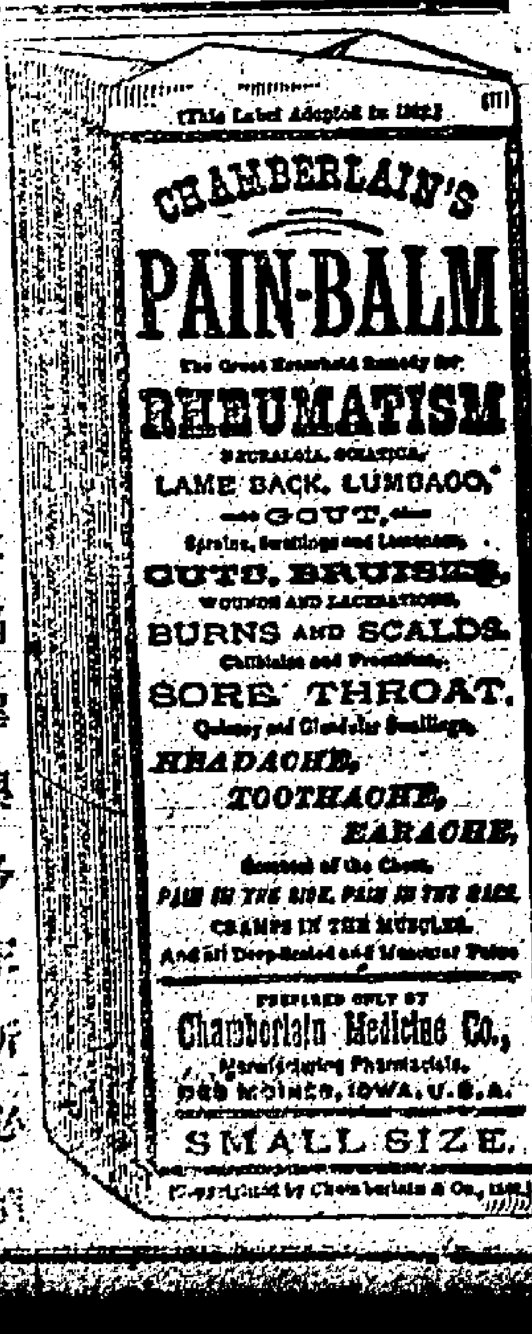
本號專辦外國鉛鐵錫鐵器水喉銅喉花旗燈件泵鐵牀車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面鐵生鐵紬鋼等件發客價甚相宜請移玉至中環利源西街第廿八號面議是荷

庚子年　三月廿二日　羅督朝謹啓

## 普爾廉止痛藥

CHAMBERLAIN'S PAIN-BALM

此藥爲止痛聖藥各家所必須者一切痛證皆能合用凡跌打刀傷一貼即愈頭痛牙痛及面部各痛亦藥到同春腰骨痛洞以擦患處即能奏效至於兩發胸腔如有痛苦及風濕筋亦達醫治各家皆宜購置一罇以爲方便各處藥房皆有寄售大罇價銀一元小罇價銀半元香港寄售處威建號



[illegible]藥水

精製靈效膏丹九散

貴客光顧請認龍麟伴塔為記

發四大對唔藥水　皮生各症藥水　陰陽惡瘡藥水　砂淋尿淋藥水　血淋藥水　小便常急藥水　止戒鴉片[illegible]水　男婦[illegible]藥水　辟瘟疫穢氣藥水　止瀉各症藥水　禽獸生蟲藥水　風濕迷寒藥水　[illegible]濁各藥　[illegible]濁檸檬膏　白濁藥丸　白濁藥水　白濁藥油　白濁藥散　洋[illegible]精　薄荷精

戒烟精粉　洋胭脂粉　嬌艷玫瑰宮粉　小兒代乳粉　塗面花露水粉　雪白清香乾粉　金雞納霜粉　淡紅玫瑰香乾粉　玫瑰牙粉　固齒擦牙香粉　花露香粉　拔毒止痛膏藥　脫痔藥膏　[illegible]藥膏　玫瑰嬌艷胭脂膏　內外痔瘡膏　拔毒藥膏　白[illegible]藥膏　藍[illegible]藥膏　爛肉生肌藥膏

十全種子藥水　補益藥水　刀傷止血藥水　[illegible]髮香水　鐵精補血藥水　[illegible]吐血藥水　氣促氣逆藥水　哮喘咳嗽藥水　傷風喉痛藥水　咳嗽藥水　斷痰乾咳藥水　除虛潮熱藥水　化痰止咳藥水　內傷[illegible]火藥水　五勞七傷藥水　小腹疼痛藥水　退燒藥水　小兒眼痛藥水　開胃藥水　小兒痢疾藥

## 大減價

啓者本號自製鮮花露水艷容生髮除牙各種香水水仙白玫瑰白蓮花素馨等小樽水及各種香粉荷蘭湛露等水其貨色之精良久已不逕而馳茲届新正謹發向例照原價減收各貨名目太多不能盡錄另印價目單祈　賜顧焉此佈

光緒三十一年　元月　十七日

荷李活道雅覲氏對面七十二A號莫禮智主人啓

## 告白

啓者荷李活道門牌二百二十二號和安昌記因生意不前願將招牌貨物傢私各牌照賬項頂與榮生堂承受將頂項成數攤還各貨賬揭借等項蒙各寶號允收給部存據經於本月十九日開支清楚至本號日前担保各牌等事各友亦早向別家轉保或托新承人接保免至有悞自頂之後生意盈虧與舊人無涉特此佈聞

光緒卅一年　正月　二十日

和安昌記謹啓

## 聲明告白

啓者德輔道松秀西街口日利銅鐵店原日區有記沾有股份六份之一經於去年十一月間將該股份頂與股內人羅昌業承受幷將數目截算交易清楚自退股之日起該日利店生意盈虧一概與退股人無涉

光緒三十一年　正月　二十日

區有記謹啓

## 廣祥興告白

啓者廣祥與呂宋煙店原日在廣羅街開張癸卯年遷往車利街自辛丑年做至甲辰年底止各數清算數目大聚會議願將廣祥興招牌舖底傢私貨物嘜頭賬項全盤生意招人承頂現成記堂與他承受大家訂妥即日當衆交易清楚自後仍用回廣祥興字號加多成記二字開張日後生意盈虧一概與舊東無涉以前廣祥興所立之合同視爲廢紙至於各號欠到廣祥與各項數目俱歸廣祥與成記收理特此聲明以免後論此佈

乙巳年　正月十九日　　舊廣祥興號　新承人成記堂全啓

## 東華醫院告白

公啓者昨奉　華民政務司來諭着將架啡園口沙崗一號地段起至舊二號地段此所有界內之墳墓盡行遷葬茲特奉佈如有親屬葬在此山場而欲自行檢執者請盡月內到東華醫院掛號如届期不到掛號則一律代遷葬掃桿埔地段立回碑記以便親屬祭掃爲此佈聞

乙巳年　元月　十四日

東華醫院謹啓

## 時錶

此欵時錶製作最佳爲本公司所獨許担認者本公司係伊力臣燕華及舖路泵時錶專一代理人常有以上字號各欵時錶平貴價錢俱有本公司在皇后大道十四號諸君光顧請移玉到香選買此佈

甲辰結月十五日

烏利文公司謹啓

## 遺失銀單

啓者弟于舊歲十二月初三日與下麗興銀三千員正其銀單因被人竊去經向麗興掛號報失再發新單日後如有將前單向麗興收銀是爲枯紙

光緒卅一年　正月　十八日

譚耀輝謹啓

## 聲明告白

啓者香港中環永和街門牌二十九號廣亨祥呂宋庄司事伍星南經已離港而小呂宋枝店司事伍學鬪亦已身故且生意不前欠有附項貨項爲數甚鉅幸蒙各財東體郵於客歲議減收貨項五成附項六成即將該庄所欠附項貨項各等客賬盡行清派有給部存據惟該庄日前所發揭單貨單担單等件間有未繳回如日後搜得視爲廢紙不得執拗爭論此佈

乙巳年　元月　十一日

廣亨祥庄謹啓

## 山得爾彌地

此山得爾彌地藥丸爲治五淋二濁最見捷效之藥蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根保無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中國通商各口一總藥房亦無不樂爲代售以愈沉疴惟　賜顧者須知此藥惟法國彌地一家所製方秘不傳名馳天下故於每丸藥上有印㊂記者庶非假冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不間斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須靜養毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

Chinois-Sanghai

## 賓路有限公司

在輔道　力山打行

本公司常有上等絲髮綢緞精緻鐵床粗幼剪絨火爐鐵門簾地蓆鐵門日捲窗簾床鋪床褥小童床等及尚有許多貨物未能盡錄本公司之貨所有之貨式爲東方最上等之貨現銀九折諸尊請早日移玉一覽便知

正月　拾三日啓

## 承頂告白

啓者益平堂頂受到油蔴地差館街十二號門牌廣珍號家私什物全盤項目倘有廣珍號欠到各號貨項揭借担保銀両等項俱歸廣珍支結清楚與新人益平堂無涉准于元月廿八日交易新早聲明以免後論

光緒卅一年　正月　廿二日

益平堂謹啓

## 瑣綸映相老舖廣告

啓者小號開創映相擬大歷垂數十年向蒙　仕商官賞識久經中外馳名近更考求新法所用藥料色澤鮮潤歷久不變又備便時欵男女衣服袍褂靴帽足壯觀瞻諸尊光顧實價不二舖在香中環大馬路七十六號

光緒卅一年　元月　廿二日

瑣綸主人謹啓

## 三井洋行　治火燭燕梳公司告白

啓者本行代理明治燕梳火燭公司開設多年承保岸上各屋宇舖戶棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有火燭賠償快捷妥矩茲現遷往上環文咸東街門牌五十二號萬安昌內寓請尊光顧請移玉至本分局余松初面商或到三井本行亦可此佈

辛巳年　十二月　十八日

三井洋行謹啓

## 萬耀榮

本號有新到別欵花旗藤椅籐椅上等各色籐椅各色花舖地油布花旗熨衣爐熨鐵光斗俱全常有福州漆器煙具箱煙盤快子兼有上等玻璃器洋貨傢私價甚相宜　富商照顧請移玉步舖在香港中環大馬路門牌六十八號

光緒卅一年　正月　十二日

## 揚興銀號

生意及店中貨物等出售

上列之店向在域多利香港皇后大道中一百四十四號開張銀號呂宋煙生意經已批准報窮有人欲出價買受該店生意貨物傢生裝修者請將所願出買受該生意貨物裝修之價列明送交香港田土廳管理報窮銀両事務官處無論出價如何或最高該管理報窮銀両事務官亦不肩承是必允許欲取准照往閱該店所存之貨物者可向香港田土廳管理報窮銀両事務官署內領取

一千九百零五年　二月　廿三號啓

## 恒安店

生意及店中貨物等出售

上列之店向在域多利香港皇后大道中一百零二號開張洋貨生意經已批准報窮有人欲出價買受該店生意貨物傢生裝修者請將所願出買受該生意貨物裝修之價列明送交香港田土廳管理報窮銀両事務官處無論出價如何或最高該管理報窮銀両事務官亦不肩承必允許欲取准照往閱該店所存之貨物者可向香港田土廳管理報窮銀両事務官署內領取

一千九百零五年　二月　廿三號啓

## 退股告白

啓者油蔴地新塡地街第四十七號門牌志昌雜貨店原日陳載卿黃秉臣梁松溪曾龍尹伯五人合股今做至光緒三十年十二月結日將全盤清算梁松溪曾龍尹伯三人經已退股頂與股內人陳載卿等承受訂明志昌所有欠到各行店貨揭會項及担保等情來歷不明之事概歸承股人陳載卿等自理日後生意盈虧與退股人梁松溪曾龍尹伯三人無涉特此聲明以免後論

乙巳年　正月廿日　退股人　曾龍　梁松溪　尹伯　啓

## 溫厚頓藹露粉

Van Houten's Cocoa

溫厚頓所製之藹露粉味美性和開胃消食寧神壯顏能令人强健用水冲調融化甚易誠爲養生中之精品也而且價值相宜遠勝他粉各處皆有寄賣請嘗試之

## 買船告白

啓者本公司現與吳有承買到盤貨艇壹隻艇牌第一千零二十訂明本月廿七日交易如吳有日前如有將此船按揭等情限至廿六日到本公司掛號如過期自悞特此佈聞

光緒三十一年　元月　廿二日

香港德輔道中門牌第四十四號二樓和益公司冼善之啓

此報紙在香港威靈頓街華字日報館賴文山刊印

全不過杞人之憂而已蓋日本政治家眼光卓絕悉能洞燭中外情形因時制宜其政策萬無一失安見德國租借山東之一角即生嫉妬于其心而妄動干戈哉雖然我德國儻欲包藏禍心狡焉思逞更侵畧中國之地則日本豈能旁觀其暴行不特日本不能旁觀即中國及英美兩國亦必出而攔與德國若果如斯則是德國自殺其政治也嗟乎殷鑑不遠在俄國已爲前車吾德人豈可蹈其覆轍哉故當局諸公最宜細心衆酌不可取如斯危險之政策云云

## 港事要聞

○限水時刻　本港自今早二十四日起每日水喉由六點鐘放至十點鐘止

○火災　十九早大角嘴資子街二十一號屋失愼起火之由尙未知悉惟屋人驚醒時四面已被火困有一纏足之婦人及女子烘傷甚重其女將母負出不至燒斃及昇至醫院時其母經已逝世油蔴地救火員至取水維艱須續二千尺之喉方能得水二十一號屋受傷尤甚二十號及二十二號等屋亦受微傷

○人浮於額　本港皇仁書院二十二日啟館本年掛號就學者四百五十六名選取入院者僅一百九十六名

○潦墜中人　二十二日有華人某甲行至大道東灣仔貨倉忽有百葉窗門從空墜下受傷甚重往醫院調理

○日人意見　有日商與本港某報訪事晤談云日本斷不許俄人留據滿洲寸土且必須補賠軍費

○爭逐海利　來往省港之法輪船播寶與哈德安兩艘歸法輪船公司代理以十年爲期辦理妥善行旅安之今聞該公司又特租船一艘作來往省城梧州之用

○救難得賞　醫生科士打去年十二月在港海旁拯救二孺童因得賞功牌聞該醫士選日往日本受職云

○葡人購馬　前禮拜五日有葡武弁由澳門來入銅鑼灣馬房探視其意蓋欲購買馬匹爲澳門巡警之用料必俟至選馬出投後乃行返澳也

○府案　去年西十二月十七號所執之六闈票一案二十三日提訊錄供後府官云第一至第五人被控開賭第六人被控沽票茲判第一至第四人每罰二十五元第五人罰一千元此是婦人其居宅與隣舍相通第六之人罰一百五十元第七至十二人等每罰一元第十三之人罰二十五元所執賭具概行充公

## 電報譯錄

○德臣西報電　本館西報接倫敦二十四號電云俄國窩瓦地方亂黨猖狂官兵放槍轟之○駐亞丁勞打訪事電云在馬陸高地方西邊海濱遙見戰艦之經過馬過夏地方查是波羅的艦隊之分隊也

○南清電音　上海二十四號電云日本現目簽發國內九成借票借款一百兆元十年清還週息六厘五月時照章再行簽發○柏靈二十三號電云法京處審問俄擊北海英漁船事所佈嚴之言盡袒俄人皆因法助英國勉就俄人勿兩存意見○同日電云俄政府離稱現目謠傳和議並無根據○同日電云德國與各國所立之商約在議院中叙議以爲然者二百二十七人否者八十人上下議院皆同一意可見德國辦事甚洽人心

○勞打電音　二十三號倫敦電云接俄國北沽地方電稱該處各衙門經已閉門戶骸棄於路上者指不勝屈○現因鐵路工人罷工以故波蘭往德奧兩國之鐵路無火車往來竊梳地方悉爲兵士駐守○俄京接有警報稱哥加士巴潦北高三處現時消息間斷不能相通至於詳細情形難以知悉聞有殺戮之事不鮮○同日電又云法國輪船在勿地加士架島之遮布地路大高遂士兩處儲有糯糈炸藥以供俄人需用蓋波羅的海俄艦隊駐於該處故也○倫敦聞有日俄議和之說日本之國債票價漲一二五○現聞俄國昨日交日本之條陳未曾定有議和之欵第是議和人員將其意見佈達日本耳○查究北海漁船之委員業已竣事完工其報章或於禮拜六可刊出佈告於衆各報紙所論多驚訝因各委員并未有言及其時有無魚雷船在其中也又云俄提督羅士地士温士奇恐其艦有險故放砲轟之又云俄之人俄國願補賠欵○法國海軍大臣在議院上整頓海軍條陳擬增大戰艦廿四艘每年費四百七十五兆至一千九百七十年止且在安南設立海軍駐紮地方兩處又在西貢設一船塢爲宜

## 上諭電傳

二十日　召見軍機壽勳○同日奉　旨榮泉著加恩賞給委散秩大臣連奎著賞給頭等侍衛在大門上行走欽此○同日奉　上諭鐵良奏遵旨校閱江蘇等省營伍情形一摺據稱陸軍以湖北之常備軍爲最優河南之常備軍步隊六營江南之常備軍步隊四營江西之常備軍步隊四營粗有可觀蘇州安徽之續備各軍江南之護軍四旗新湖五旗廢弛最甚其餘各營操法亦多平常水師則湖口差強遜各省營伍迭經嚴諭該督撫等認眞整飭勤加訓練不啻三令五申乃除湖北陸軍外其餘各省積習迄未力除實屬有負委任湖廣總督張之洞夙抱公忠所練陸軍獨能出色深堪嘉獎至蘇州安徽之續備各軍江南之護軍四旗新湘五旗如此廢弛殊堪痛恨所有各營統領江蘇候補道松峻候補總兵費金組羅吉亮補用忝將徐萬福著一併革職費金組一員情節尤重著革職永不叙用並不准投効各營其餘帮統以下各員著該督撫查明嚴忝又安徽各營統領福山鎭總兵李定明茫無閱歷軍紀異常廢弛李定明著即行革職統領南洋坐字新軍留江補用副將魏榮斌不知操法暗好甚深平日不到操防且有空額情事魏榮斌著即革職並將空缺兵餉嚴行提追該督撫等均著嚴行申飭嗣後各該督撫務當振刷精神將水陸各軍及武備學堂切實經理按照練兵處奏定章程悉心教練以期養成勁旅餉不虛縻經此次嚴飭之後倘再仍前玩泄罔知振作惟各該督撫是問凜之欽此○同日奉　上諭熙凌阿奏籌墊鉅本整頓鹽綱一摺鹽法爲國家大政關係民食國課自應責成該管官吏保商暢運力除積弊以裕餉源乃該員勒奏稱整頓天下鹽綱已籌定運本銀三百萬兩先從長蘆辦起請派大臣督辦並保魏儒等堪資贊助應准奏調差遣等語無非爲壟斷專利起見其爲受人指使情節顯然實屬荒謬熙凌阿著從寬免其議處仍著傳旨嚴行申飭欽此

二十一日　召見軍機榮泉陸寶忠○同日奉　上諭江蘇鹽山鎭總兵員缺著[illegible]補授欽此○同日奉　上諭閩浙[illegible]均著開缺另候簡用欽此○同日奉　上諭閩浙總督著升允補授未到任以前著崇善兼署陝西巡撫著曹鴻勛補授欽此

二十二日　召見軍機瞿鴻禨○同日奉　上諭前據理藩院奏敖罕郡王勸恩札勒許爾贊被護衛帽梯哩砍傷身死一案已有旨交刑部嚴行審訊茲據翁斌孫奏請簡派大臣會同查辦等語此案情節甚重仍著刑部悉心研訊嚴切究辦務得實情從重懲辦毋稍輕縱欽此○同日奉　上諭湖南布政使著龐鴻書補授英瑞著補授湖南按察使山東鹽運使著張蓮芬補授欽此○同日奉　上諭都察院左都御史著特圖愼補授欽此○又奉　旨察哈爾都統著溥廷補授欽此


## 出賣

本行有上好謙務 細棉坭出賣由了支路地船載來約西𠩺月一號到港

一千九百零五年二月廿七日

□廿路二號廣利洋行啟

## 告白

啟者西營盤第一街門牌六十一號寶行號雜貨生意因生意不前虧蝕本銀經各股東集議將生意貨物傢私什物賬項招牌舖底於本月廿二日由各股東當衆出投買受該店生意已於是日由呂義成堂買受即日交易清楚將招牌改名寶行華記經由呂義成堂於本月二十三日開市倘日前各寶號有欠寶行賬項俱歸承受人收接蓋回本號寶行華記圖章方爲作實如有悞交舊日寶行店夥件乃係自悞與本店無涉再者胡劍向日在寶行當行街賣貨收銀之職今已開除所有舊日賒出賬項一槪與胡劍無涉切勿悞交以免後後論此佈

乙巳年元月　二十四日　呂義成堂謹白

## 退股告白

啟者大道中三百七十四號內春茂茶號原日高怡和堂占有股份自庚子年開創至甲辰年止一向由弟司理今因志圖別業願將所占股份退出頂與股內人承受即日當面核算本利收回弟日前司理一切事務亦已交代清楚日後春茂茶號生意盈虧與退股人無涉

乙巳年元月廿四日　退股人高怡和堂慕唐啟

茲油蔴地書院欲請英文教習二名束修一名每月六十圓一名每月四十圓有意就職者可即投稟到本署

一千九百零五年二月廿七號　監督學院啟

## 收盤告白

啟者乙巳年正月十九日本公司各總理值理股東經已再行額外叙會定實收盤公舉劉省齋楊幹蕃兩位爲本公司收盤清理數目人此佈

光緒三十一年正月廿四日　利華公司謹啟

## 機器出賣

直身機汽一副有飛輪鑿門有一條圓徑九寸半零八分一長氣喉八寸○直身機汽一副有飛輪鑿門圓徑十二寸零二分長氣喉八寸○直身機汽一副有飛輪鑿門有兩條圓管徑九寸半長氣喉十二寸○臥身機汽一副有飛輪鑿門一條圓管徑十一寸零三分長汽喉三十六寸○又臥身機汽一副有飛輪鑿門一條圓管徑十六寸長氣喉卅寸

以上五副機器已經用過價錢格外相宜如欲覩看以上之機器及欲知其詳細者請往間九龍船澳司理人便妥或請到本公司寫字樓面議

英一千九百零五年二月廿五號　總司理人狄臣啟

## 退保告白

啟者利華公司定議收盤洋面宴梳經已停保至火險宴梳保至英歷一千九百零五年二月二十一號止即中歷乙巳年正月十九日一律退保所有未滿期之保費即日派回所有忽票未及檢繳亦經飭件送交給部簽字存據如向有忽票未及繳出請即速將忽票交來取回未滿期之保費倘退保後五日內不到繳銷後有意外與本公司無涉先此聲明此佈

光緒卅一年正月廿四日　承總理命司理人楊幹蕃　曾傑南謹啟

## 告白

啟者新界大澳永安街門牌十六號廣合蘇杭店原日廬屏王新二人合股全做至光緒甲辰結日止全盤清算王新經已退股頂與股內人廬屏承受訂明廣合所有欠到各行店貨揭會項及担保等情俱歸承股人廬屏自理日後生意盈虧與退股人王新無涉特此聲明以免後論

乙巳年元月二十四日　王新謹啟

## 告白

啟者本公司電車開行以來所有華洋各客均是相待以禮無分畛域乃日昨有驗票洋役一名不知本公司一視同人之意悞將有體面之華客冒瀆迫本公司察覺已立將該役開除并吩咐各員役自後務須華洋一體以禮相待不能有所重輕倘有反是之舉請　貴客函知本公司爲禱特此佈白以表大公

乙巳年正月廿二日　香港電車公司司理人士葛啟

## 告白

啟者本號開創多年久蒙　士商惠顧今再欲推廣生意特由外洋購來貨辦甚多現貨亦復不少價錢格外相宜交易務求相就　諸君光顧請移玉至中環大馬路門牌第六十四號霍近拿鐘錶行三樓在辦房面商爲荷謹此佈聞

乙巳年元月初十日　有孚洋行啟

## 鐵船出買

啟者茲有舊鐵船三隻招人承買倘合意者請到中環都爹路街第三號門牌間本行便知（茲將三船列下）

一隻身長一百卅九尺　闊二十三尺二寸　深九尺大寸　煤炭倉可載煤四十五墩　船內可載貨三千八百担

兩隻身長一百四十一尺四寸　闊十九尺　深十二尺三寸　船內可載貨三千担

○另有輪船兩艘隨時出租每船載重一千五百噸

光緒三十一年正月十三日　列治洋行謹啟

## 論說

### 試看專制國之戰　天縱

二十世紀之天下斷不能容專制政體之生存二十世紀之中國尤不能容專制政體之生存

中國者歷代君權最尊最大之國也當此民權發達之時代而與中國政體相似者橫覽全球唯有北歐之俄羅斯國耳吾欲言中國者先言俄羅斯

俄羅斯者斯拉夫種之一强國也土地之大民族之悍兵威之震國權之光雖中國且不如而大沙之神聖不可犯又中國君主所莫及者然壓力愈大漲力愈高而俄國革命遂起革命運動非自今日始也比年以來組民黨刺獨夫戮大臣求立憲秘密之會遍於國中自由之聲喧於輦下以擁護君權芟除民權之俄羅斯至今日而岌岌不可終日若昨電所戰俄京大亂之事可覩也

日俄之戰說者莫不曰日小而俄大則日敗而俄勝也而不知有不然者日俄之戰非日俄兩國之自戰是世界上立憲與專制之互戰也夫自由之神至剛至大當者破遇者走以法爾西路易十四之橫力威武尚不能與自由神抗又況於今日之尼科拉士哉夫日本之戰勝俄國不過以發揮自由意義爲世界人類造無窮之福也

俄敗矣俄敗矣俄國之政體將爲此戰役之結果而變革矣是俄之遭敗俄受無窮之幸福也否則戰勝而驕君威愈張民氣愈弱肆行專制蹂躪平和非特人類之不幸又斯拉夫種之不幸也鄙觀天演動察風潮吾知俄國之終必革命也

雖然吾有感也夫以我中國土地之大民族之悍而二千年卷伏於專制政體之下甚且慘受異族之馮陵束縛殺屠暗無天日而我同胞不能革命亦且不能組織大黨要求新政以復祖國之光榮中國民族之柔懦長蒞其對俄羅斯人也能無愧死

非律賓之血戰巴拿馬之自主意大利之光復美利堅之共和遺風未沒有志竟成集羣策合羣力以破除專制之惡魔是天下之大經大義也同胞乎同胞乎盍興乎來

不自由無寧死歐美三尺之童猶能道之而中國腐儒則以此爲不道也夫世界人類之最不自由者莫我中國今日之人民內濫朝家之敲剝外受列國之苛求權利生命操之他人牛馬奴隸慘害已至而我同胞猶嬉遊於厝火沸湯之間得過且過偷安旦夕以委天命於無可如何也嗚呼過波蘭之故國破碎不堪弔猶太之遺民流離失所我軒轅聖神之子孫錦繡山河之國土其亦長此終古乎知熱血滿腔之志士必不甘也無已其學俄羅斯人之政黨之教徒之學生之勞働之刺客之俠女前驅後起萬口同聲而歡祝自由萬歲耶車驅之車驅之何渠不若漢

## 羊城日聞

○飭查二十餘人後聞　冒名候選郎中陳某密稟岑雲帥行賴指攻二十餘人已登前報茲悉胡方伯仰承帥意札交廖太守予琅及緝捕局分別查明稟覆聞所攻之紳周某則指爲爲富不仁蘇某則指爲攬承賭博熊某則指爲包娼聚賭陳某則指爲十八甫鬧事因彼此扼而起均非實情至所攻各弁亦多牽揑云

○請參革不入巡警局　前巡警局提調方太守恰因伍太史失婢事與督辦程廉訪齟齬辭差調委武備學堂總辦嗣奉雲帥札委仍兼巡警并囑廣州府沈太尊勸令向督辦賠禮以泯嫌怨惟方太守曾對人言甯可參革斷不再入巡警局辦事辭之甚力云

○整頓鹽務計畫　去年雲帥曾委汪太守大鈞整頓廣東鹽務限定歲增課銀五十萬兩其計畫章程畧紀前報茲悉擬將東江埠收回官辦平樞南樞各埠或收回或加價并撥官本收買餘鹽其整頓要着先從與西省交涉之埠起預算每年可增課額三十餘萬合之西省可足五十萬之數云

○潮汕鐵路案獲犯　潮汕鐵路鬧事戕斃日人各情迭見各報現聞海陽縣胡大令在菴埠地方拿獲正兇楊阿會一名經會同委員莊允懿訊據供認用刀殺斃洋人不諱又聞澄海縣亦經緝獲陳元貞一名餘犯仍上緊購緝云

○研究開礦　京師商部現以前訂礦章乃指五金各礦及機器開煤成本在萬金以上者而言至貲本在萬金以下及用土法開採柴煤一項則未議及現議將土法開採柴煤各項小礦所有相保銀兩一節如萬金以下者領探礦照應按貲本之半均由領照人交呈保章現已著爲定章咨行到粵因誌之以供研究辦礦者一閱

○保衛鄉閭　盜賊打劫明受其傷私債重利陰受其害此皆爲閭里之患有官長之責不能辭其咎也近新會紳士譚鏸等稟縣嚴懲放債酷利之惡以杜强橫以靖地方矛者懲之犯者保之一坊爲之稱快又以風俗有强弱之分弱肉强食指不勝屈强者放債擾人子弟領人家產波及常田不能理喻尤爲惡習更富嚴懲故官紳合商假以官威不特便放債者盡行斂跡並責該保紳士將私數呈出繳消不買分文如或有恃强不繳稟縣存案嚴懲雷厲風行惡習爲之一空矣

## 中外新聞

○伍侍郎再復梁比部函照書　續得惠書尤深駭異執事前謂擬集同鄉會於省館鄙人辭候多日未聞後命又未見大駕之賁臨而乃甘殉梧墨以造此辯竊不解尊意之所在也鄙人從公鮮暇本擬置不復答惟爲執事之不能了然於懷辱在梓誼不得不畧爲駁復以質當世之明是非者鄙人前云設有架詞汚衊當控以誣告試問此語即足以箝人之口耶即足以恫嚇人耶鄙人但知恪守臣節如來函所言路勵志士云云又引余政以相況實令人不解所謂其贊立營之體又何如也來函謂中國從前細於外交尚望後起者挽回補救證此語甚幸後起中有執事其人者在猶惜通達時要幾經諏查而於津榆借款尚未悉其折扣如何輒據前書厥漢一語指爲但援成例執事之志誠可嘉矣其如論事之局於一隅何彼他國辦理交涉議訂合同之員則較執事聞見爲廣於中國借款之新扣實能前後通澈是以尺寸相持毫厘必較拙閩如鄙人但期遇事稍有補救於微末已竭盡心力乃顧舉從前所見細者獨責效於一身執事殊未免厚則過甚矣來函又謂自光緒四年以來與各國借款其利息僅四五六釐並無一分等語查光緒十二年所借之款利息係七釐各西報所刊中國借款行市內日日登錄世所共知是則執事所考查者可見遺漏尚多也至中國與英德銀行所借一萬萬六千萬之款則非九五折與九折之可比乃係八折而來函僅言利息不及折扣則又何歟執事固世之有心人苟能實力參攷所借各款均屬有案可稽且利息有多致一分以上者何難核籍而稽所望留心交涉之士閉戶自精急景凋年鄙人但約舉大凡以概其餘足矣至若繁徵博引伸長其詞轉與本事無涉則固不暇致詳也來函又謂黃君秀伯於粵漢事當時亦嘗獻策於鄙人一節查訂立合同時黃君在西班牙國充當隨員並無函牘寄至美京又何從獻策耶謂訂立草合同者均須簽字若不與聞其事然則據執事高見凡與聞此項合同者均須簽字耶否則當時駐美之參隨共十餘人執事均可斷爲不與聞耶鄙人於此殊憎然於議約訂章之體例有如是者竊嘗與日本博士討論中國不能自强之故彼輒慨然曰華人多恃其聰明不肯處處考究能祛此弊則自强矣雖執事行將遊學東　切盼振救流俗虛心實力以求經世之學爲有用之材是誠鄉里所倚賴實朽不德執事者他日倘能勤攻我短則佩服之深必有甚於今時者也草佈畧復即請　行祺名另具

○吏部窘狀　吏部稽俸廳既經奏裁至年終戶部移詢各派司官專理其事但書手工食紙張薪炭等費每員須百餘金無可開支至除夕尚未給發以致怨聲載道以天官首部區區百餘金之費尚不能措其窮亦云至矣

○留學生奏請歸政立憲原因　比利時國人某某在該國出一雜誌名曰黃禍大抵言亞東人種日以文明日人既能勝俄而中國亦漸次施行新政倘日後中國盛强必爲白種之患不可不先籌對付之法以致歐美各國之輿論大爲震動美國外部海大臣即創處置中國之議各國贊成者甚多比國留學生大恐即致書日本東京留學生告以此事因之日本四川學生大爲激昂故有請立憲歸政之舉動

○擬設隨營方言學堂　練兵處以行軍練習方言於偵探等大有利便特命各省皆設隨營方言學堂分課英法德三國文字日來已別聘請教員設堂開學其餘各國文字因教習難請尚未定議云

○請俄人釋同僚生　聞袁慰帥以俄人突入我中立國盛京電局將局員司事工役拘禁一事殊背公理已電請外部向俄使電詰飭知該兵官立即釋回

○法使要索　閩省官場前將船政局洋監督杜岳耳辭退時月薪川資均經照給而駐京法使忽又向外部要索外部尚未照覆

○比使報告訂定賽會場陳設所　駐比之公使楊誠已向比國賽會場訂定中國陳設品物之地八百餘富約計中國一畝如此則陳設之地爲寬廣我國欲以土產及工作品往賽會場者宜早爲預備

○約束留滬俄艦　頃據胡大臣初十日電稱約束五條譯成節畧切商外部伊稱已在滬商妥仍當電雷使轉飭領事並告海部等語又因留滬俄艦兵弁屢次滋事故又勸非戰鬪員總以不過滬爲宜伊謂曾飭從速回俄奈船隻不便久能迅速等因俄外部既稱在滬商妥究係如何辦理應由該道就近與俄領接洽至回國一層俞商日便未允此時勢難辦到云云

○請將嘉湖歸併江蘇　某侍御遞呈封奏畧謂江蘇素稱大省茲將江淮徐揚通海各屬改歸江淮巡撫管轄則蘇省僅有蘇松常鎮四府暨太倉一州地方狹小海口繁多若有緩急兵力單薄難資守禦查浙江之嘉湖二府與蘇州毗連若改隸蘇省庶幾形勢稍壯易於治理云云聞已交政務處核議矣

○吸煙人多　法人吸煙者有六百萬人每十五人中吸煙銅者八名吸呂宋煙者五名紙煙者僅二名而法國每年消流紙煙八百兆若以紙煙相續可還繞地球五百次

○細作反案　日前本報載俄人細作高連在橫濱被拘判監十一年今在東京反案日律師某爲之代辯謂高連爲細作暗則傾陷俄人云

○換炮巨費　英國軍營改換新式軍械所費不貲約需費二百五十萬磅只計馬隊中所用之十二次半連擊炮今改換快炮每隊需銀二萬磅廿年前以巨而重之炮爲雄故英海軍部有製至一百一十噸者需費二萬磅試驗後知恐甚爲得力即命多製此炮爲大戰艦所需曾幾何時今又以長身及遠之炮代之現在英海軍戰艦仍留此炮者僅兩艘耳

○英多茶師　近有人查考天下嗜茶之國所用茶多屬英人最嗜茶者爲俄人而銷茶亦多國內辦茶庄口所用試之茶師以英人爲最可靠別國者遠不及蓋試茶亦學業之一門所試之茶並不吞入腹內只留口中片時便即吐出者於其事者每點鐘可試六十餘種

○俄兵寒態　遼陽專函云俄軍於沙河會戰後即欲意增其兵力哈爾賓以南而至沙河戰線聚集兵數多至四十五萬人內列戰陣之兵有二十七八萬惟將校士卒均多怯戰聞其將校詐稱回國者頗多故此次黑溝台一役又遭大敗十二月二十六日以後日俄兩軍連續在黑溝台會戰俄軍死傷不下二萬五千人此外凍傷致病頗多據爲日軍所捕虜者觀之可知俄兵禦寒之具甚爲缺乏其官亦多穿中國之靴至於兵卒更不問可知矣

○條陳新政　聞某宮保近奏陳三條一裁併冗官二設立顧問府以各省公正紳士爲顧問官三重用品端學粹之留學生兩宮覽奏後已交政務處酌議

○美使詢問借法　美國駐京公使詢問外務部大臣云外間傳言有借法國之款開辦銀行之事究竟是否確實外務部答以並無此事

○駐俄使臣電告俄皇宣示立憲　外務部消息日前駐俄胡欽使電致政府均係密碼未悉其詳惟內有現在俄皇擬立憲政已宣示該國臣民等語

○俄軍欲撤華兵　新民屯函云俄軍派駐新民屯之中國巡警兵五營皆係馬賊改裝俄軍近迫統領該軍之某某將巡警兵遣撤追回軍械號衣妻以該兵一撤將來必與馬賊結合擾害俄軍且現在各處馬賊猖獗之際如將該兵撤散愈增馬賊勢力等語却之惟能否免撤尚不可定

○遼民頗被騷擾　近來遼西之民頗被俄人擾害不可名狀緣俄人在瀋陽募人代辦糧草概有無賴出而應募或認辦十萬或認辦五萬惟必須請派俄兵三數人同去云非此恐爲華人所阻比去則恃有洋兵直入民家恫嚇追逼無所不至見民家所積糧草輒勒令交出或道中遇有民家之車輒即搶去而俄軍所發糧草價及腳價全被乾沒近更攤派甚至婦女頭上之簪亦被拔去

○德使之論　前任中國德國公使巴蘭德君近著一論力駁德國人士對日意見之謬其論畧云或曰日本如果攻破俄軍以取終局之佳果則必乘其速捷之餘威以阻格德國對清政策特影響于青島德國終致失青島云云以予觀之

# 華字日報行情

## 入口船

[illegible]

由上海載來雜貨 山打洋行
由華孖加沙載來雜貨 [illegible]
由海防載來雜貨 孖地洋行
由福州載來雜貨 大阪公司
由星架坡載來雜貨 元亨洋行
由羊城載來雜貨 捷成洋行
由汕頭到 太古洋行
由日本上海載來雜貨 招商港局
由會安載來煤 源昌利
由上海載來米 渣甸公司
由英京載來雜貨 招商港局
由上海汕頭載來雜貨 麥邊洋行
由賓角載來米 宜公司
由日本上海載來雜貨 渣甸公司
由打狗載來雜貨 勿者士洋行
由羊城載來雜貨 天祥洋行
由賓角載來雜貨 太古洋行
由西貢載來雜貨 禪臣洋行
由羊城載來雜貨 渣甸公司

## 出口船

往上海○火船扶連些 廿肆日下午五點開行 宜公司
往汕頭○火船財生 廿肆日下午五點開行 渣甸公司
往河內○火船河內 廿肆日下午柒點開行 孖地洋行
往海防○火船有安 廿肆日下午開行 源昌利
往[illegible]○火船利 廿肆日下午開行 源昌利
往上海○火船廣大 廿肆日下午開行 招商港局
往[illegible]○火船嘉連 廿肆日開行 元發行
往星架坡○火船成利 [illegible] 雙德豐
[illegible]

往新金山 雪梨 火船長沙 式月初玖日開行 太古洋行

[illegible]

## 米行

長裕行沽竹黃五十箱 一十八員
又沽西米四十包 五十員
又沽焙鮑魚五箱 六十員
廣南隆沽加應子五箱 一十五員
又沽大珠瑚十包 五兩
又沽黃荳五十包 三員五毫
又沽柴肉四十包 十員零五
裕和隆沽上應子五箱 一十九員
又沽六杏仁五包 卅六員五
表心紙百二十把 大兩八錢

又沽生粉廿包 五員
又花生肉廿包 六員
又沽白果卅笠 六員二毫
又沽金柴廿包 十一員二
又沽合挑卅包 八員五毫
又沽乙耳五箱 五十員
又沽川臘十枚 七十四員
又沽烏瑚十包 六兩二錢
又拾文笋四笠 十三員五

○省城米市平淡

○新公烟價壹千壹百柒拾式員五
○新姑烟價壹千壹百零五員
○舊年新白皮壹千式百員
○現年新白皮壹千壹百員

○舊公烟價 無存
○舊姑烟價 無存
○式伶壹千試百五拾員
○叁伶壹 [illegible]肆拾員

## 乙巳年正月廿式日匯兌金銀各價行情○

即匯票照昨日行情柒壹式五
買入即期司匯票壹零陸玖叁柒五
買入三十天司匯票壹拾壹
買入六十天司匯票壹拾壹零陸式五
買入三個月司匯票壹拾壹零陸式五
買入四個月司匯票壹拾壹壹式五
買入即期佛冷單肆零五
買入大金單肆陸五
買入花旗紙壹陸柒五
買入勞卑單壹肆式式五
買入孟米仲光卅三天壹肆叁
買入勞卑紙壹肆式五
買入勞卑銀壹肆叁
買入日本三拾天 每千玖式五
買入日本紙每千玖五
買入乙叻庇能卅天加六叁拾員
買入葉紙每拾五員
賠換京單壹零捌壹式五
沽出打威電壹壹叁壹式五
沽出勞卑電壹肆壹式五

十足柴金每兩五十五員柒毫五
蝦鬚山單每兩陸式五
沽出石叻電報 [illegible]
沽出上海電報柒式
沽出日本電報玖叁叁柒五
生銀價式柒陸捌柒五
街外成盤
是早八九大金每個賬拾叁員
是早二壹英金每個拾員零陸
香港新銀每千加水叁拾員
舊板光英每千加水玖員
新板光英每千加水柒員
呂宋銀每千 無盤
呂宋紙每千 無盤
金邊光每千加水叁員
金邊紙每千加水肆員
是早印日本銀每千加水五員
是早省單紙低水五員捌
貨紙水 平換
是早省雙毫每千加水壹員式
是早省單毫每千低水壹員

## 船頭電音

○大阪公司火船名卅臣廿壹日由淡水開行經厦門汕頭約廿陸日到港
○火船名巴勞治廿壹日由星架坡開行約廿柒日到港
○宜公司火船名沙非勞廿式日由小呂宋開行約廿肆日到港
○大阪公司火船名符理佐廿式日由淡水開行經厦門汕頭約初叁日到港
○大阪公司火船名的詩孖廿式日由安平開行經厦門汕頭約廿玖日到港
○中華輪船公司火船名卡付令正月初壹日由市倫古巴開約式月初陸到
○昌興公司火船名亞甸尼仁初五日由溫哥華開行經日本來港
○天祥洋行火船名[illegible]
○好時洋行火船名[illegible]
○太古洋行火船名[illegible]
○昌興公司火船名[illegible]
○渣甸公司火船名[illegible]
○火船名[illegible]
○東[illegible]
○太古洋行火船名[illegible]
○[illegible]

本港水客 [illegible]

# 香港華字日報附張

光緒卅壹年歲次乙巳正月廿四日

大英壹仟玖百零五年式月廿七號 禮拜一


啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○日本皇后 前往上海日本溫哥華埠 准二月初三日開行
○亞句仁 前往上海日本溫哥華埠 准二月十七日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議
昌興輪船公司啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○威和勝 前往厦門石叻庇能 准正月廿四日開行
貴客搭船附貨請至干諾道西船頭官步頭公發棧二樓面議
雙德公司啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○施鴨加 往星架波庇能架刺吉打 准正月廿五下午三點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
魯沙宜公司謹啓

## 大阪商船會社
常川往來

### 往汕頭厦門淡水
○狩理佐 准二月初十早開行
○邦臣 准正月三十早開行

### 往汕頭厦門福州
○大利金 准正月廿六早開行

### 往汕頭厦門安平
○的時孖 准二月初三早開行

啓者本公司常川往來之新船因國事調回作運船是以特租別船以應各商之用一俟情形平安各新船立即照常行走欲附貨搭船者請到德輔道中第八號本行面議
一千九百零四年一月二十號 司理人有馬啓

## 往上海日本各埠檀香山舊金山等
東西輪船公司 花旗輪船公司 東洋汽船公司

兼接載搭客駁往歐洲各國大呂宋間拿打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接即由火車轉駁

花旗及東西輪船公司各輪船啓行日期開列
○滿洲 准元月廿五日開行
○多力 准二月初六日開行
○高麗 准二月十九日開行
○急的 准二月三十日開行
○西伯利亞 准三月十一開行
○蒙古 准三月廿一日開行
○毡拿 准四月初三日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美洲丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海次到日本取道內海經長崎神戶橫濱再次到檀香山直往舊金山 諸君搭船上人員均以禮貌相待伙食茶水床厠一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下
往上海每位銀十一員 往長崎每位銀十六員
往神戶每位銀十九員 往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五圓
往砵倫 往舊金山每位 男客金銀五十員 女客加收金銀五員
往些路

本公司兼接載搭客駁往歐洲各國及大呂宋間拿打等埠凡往歐洲麥西哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車駁往至頭號二號房位及轉駁船車均有一定價值詳到中環海傍干諾大道第四號本公司詢問便悉如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布路非巴拿孖 庇老等埠本公司俱有船駁載到埠妥善無悞凡附貨物必須船未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日五點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地步內載何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司要取報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日

花旗輪船公司 代理東西輪船公司 代理東洋汽船公司 代理人 地路頓謹啓

---

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○海晴 往廣州灣赤坎等埠 准本月廿五日開行
貴客搭船附貨請至永和街鴻源泰二樓本公司面議此佈
合記船務公司啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○皮禮亞地士 往日本域多厘打金麻等 准二月初十日開行
○慌勿 往日本域多厘打金麻等 准二月十九日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
天祥洋行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火船名
○巴士呀 往星架波庇能仲甲等埠 准正月廿四日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈
澳國輪船公司謹啓

啓者本號有堅固快捷火輪船名
○金陵 前往安南西貢 准正月廿五日開行
○金山 前往安南西貢 准廿三落貨廿八日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議是荷
萬發號謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○桂林 前往上海埠 准廿四落貨廿五開行
○大名 前往小呂宋 准正月廿五日開行
○平瑞 往長崎橫濱神戶或多厘打廿麻 准正月廿六日開行
○直隸 前往汕頭烟台天津埠 准本月廿八日開行
○長沙 前往新金山埠 准二月初九日開行
貴客欲搭船附貨請至本行或上環本行船務燕梳分局面議
太古洋行謹啓

啓者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
○亞逸律 前往海防埠 准正月廿四日開行
○有安 前往汕頭埠 准本月廿四下午開行
○喜運利 前往汕頭埠 准正月廿四下午開行
○喜蓮利 前往會安新州埠 准正月廿七下午開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷
上環代理人源昌利謹啓

啓者本公司有堅固快捷火輪船名
○必大得 前往安南西貢 准廿五落貨廿七日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議此
上環元和公司謹啓

---

## 恒安洋面 火燭保險兼貨倉 有限公司告白

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇傢私倉棧貨物無水火意外之虞所有章程均照英例辦理務祈妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號 諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣盼貨倉現未理妥此佈
辛丑年二月十六日 司理人李瑞廷謹啓 協理人譚[illegible]

## 往砵崙花旗各埠
啓者茲本公司有堅固快捷火輪船名亞力于拿准二月初二日開行前往神戶橫濱砵崙舊金山轉駁花旗內地各埠 貴客欲搭船附貨者請移玉至德輔道本公司面議是荷
乙巳年正月十三日 順昌輪船公司謹啓

## 往長崎神戶
啓者茲本行有堅固快捷火輪船名地列都士准正月廿四日開行前往長崎神戶 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議
乙巳年元月十七日 禪臣洋行啓

## 往鎮江蕪湖
啓者茲本行有堅固快捷火輪船名九龍准正月廿六日開行往鎮江蕪湖埠 貴客如欲搭船附貨者請至本行面議此佈
乙巳年正月二十日 禪臣洋行謹啓

## 義記煤炭
啓者本號專辦各港正色煤炭客發價甚相宜 貴客光顧請移玉至中環興隆街門牌第十四號面商可也
庚子年八月初四日 中環興隆街義記啓

## 重慶戲院華記
（演周豐年班）

廿四日演
○正本 教[illegible]
○出頭 [illegible]
（日夜）
貴妃床收銀[illegible]
對號位收銀二[illegible]
椅位收銀一毫
板位收錢三十

## 遷寓告白
[illegible]遷至[illegible]孖利街門[illegible]十八號[illegible]早晚仍在[illegible]禮近街[illegible]廿二號[illegible]此佈 關心瑞[illegible]

---

啓者茲本公司有堅固火輪船一隻名
○西貢 前往西貢埠 准十五落貨廿四開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
上環和發成內棧公司謹啓

啓者本行茲有堅固快捷火輪船名
○河內 直往海防埠 准正月廿四日下午七點開行
○于愛 往廣州灣北海海防埠 准正月廿五日下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請至本行面議是荷
孖地洋行謹啓

啓者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○支板拿士 前往神戶橫濱埠 准廿一落貨廿五日開行
○塘沽士 前往長崎埠 准正月月廿五正午開行
○比連士苛機士文 往新金山等埠 准廿八落貨廿九日開行
貴客如欲搭船附貨者請至上環鴨蛋街本公司面議
上環鴻發公司謹啓

啓者本公司有堅固快捷火輪船名
○丫路施 往夏威曼滑咸北 准正月廿六日開行
○蘇威亞 前往橫濱神戶埠 准正月廿八日開行
貴客如欲搭船附貨請至本公司面議
咸北輪船公司謹啓

啓者本司公茲有堅固快捷火輪船名
○財生 往上海埠 准本月廿四日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本公司面議是荷
渣甸公司謹啓

## 好時洋行沙[illegible]面打火燭保險燕梳公司告白
啓者本公司專保岸上之貨物家私衣箱等無火燭之虞倘有失慎賠償快捷[illegible] 貴客光顧請移[illegible]華人分局面商或至[illegible]面議亦可至於保貨[illegible]收條由本辦房[illegible]實據此佈
壬寅年十一月廿[illegible]日 好時洋行謹啓

## 太平戲院
（演壽延年第二班）

廿四日演
○正本 韓信夜斬龍沮
○成套 孔明六出祈山
（日夜）
貴妃床收銀五毫
對號位收銀二毫
椅位收銀壹毫
板位收錢三十

## 告白

啟者新填地街門牌六十號怡德號山貨油米生意由光緒壬寅年起至乙巳年正月初一日止今裕記堂敦典堂鼠記堂敍記堂均志願將名下股份退出與怡德號股內人承受是日當衆核算交易清楚自後怡德生意興隆一概與裕記堂敦典堂鼠記堂敍記堂無涉特此聲明以免論

乙巳年元月二十日 怡德號股內人啟

## 承股告白

啟者因開設多寶街門牌二十一號廣合隆記新舊包生意原日潘柏林潘應章站有股份今因兩東志圖別業願將名下股份退出與股內合成堂承受即日核算交易清楚自後廣合隆記生意隆盛概與潘柏林潘應章無涉特字聲明此報

乙巳年正月十九日 廣合隆記司理人潘明生啟

## 特別告白

啟者香港中市新昌隆記欄廣紹昌自乙巳年元月初十起以前凡有揭借担保會項及各等數目俱歸經手人支理如日後倘有揭借担保會項等情必須司理人黃耀歐陳生簽字方作實據否則自悞如交易貨項新交到櫃面諸色圖章并經手人簽字蓋因各件衆多故今特別佈告

光緒卅一年正月廿二日 新昌隆欄謹啟

## 太古洋行

倫敦藍加射火險 皆亦時千除火險 巴列天公司火險 柯運仁公司火險

家 定

井別列地球科倫水險

中國各處火險燕梳俱受投保除通商埠外所有內地並港口招人承辦代理

## 上海香港置業積聚有限公司告白

The Shanghai Hongkong Building Loan Investment Limited.

啟者本公司之設創始于一千八百九十八年即光緒二十四年初集資本二十萬両迄今五載現已積至一百萬員在上海置有洋樓五十六間實業彰彰可靠且章程妥善司事得人股份無論多寡雖一股亦准附入由荒五年扯計獲息在一分以上之譜賬則項積聚公司為多於是士商知其最正當[illegible]特設分局駐港又派代理人於省港內地[illegible]俱便工商就近附股按期照俱其詳細章程請向大道西二十一號二樓本公司字樓取閱便知

## 告白

啟者本號自開張起做至光緒三十年十二月結日止今因有股東人陳永安堂李怡遠堂李慎思堂朱厚德堂朱湛元翁曾鳳池翁霍蔓樓翁自願將名下股份退出與本號股內承受即日當面核算本息如數交兌清楚自承之後生意盈虧與該退股人無涉至從前本號所有發出之合同或股份收條或當日祗憑交銀部送股份收銀而未有發股份單或合同該退股人倘未有繳回者俱作為廢紙先此聲明以免後論

光緒卅一年正月廿二日 怨隆號謹啟

## 生記公司

啟者本公司同人久歷外國專習仿法泰西向設在香港環大馬路門牌一百七十二號始創不二價童叟無欺久蒙 富商賜顧遠近馳名茲特增開本公司二樓舖面即威靈頓街門牌百二十三號上下樓相通聯辦歐美各國上等時款汗衫衛生衫 羊毛衫緊身冷濇結實絨毡金山各款毛毡絨被遊客鞋時款男女絹遮花領仔衣扁狗牙花邊各色花布海虎絨羽紗羽緞膠鞋服靴汽靴浮水帶香水香梘京蘇頭繡綵衰家用各款儲俱備發客 諸君光顧仰祈留意是荷

## 承股告白

啟者油蔴地差館北五十六號信亨酒店原日陳展雲麥贊玲郭陰南合股今做自己亥年至乙巳年元月十六日止滿盤清算所有貨賬銀両招牌舖底什物等項在內今陳展雲麥贊玲愿將股份退出頂與股內人郭蔭南承受准本月十九日交易如退股人有欠到街外銀両別情等事為經手支理與承股人無涉自交易後用回信亨字號開張日後生意與陳展雲麥贊玲之事無關特此聲明以免後論

乙巳年正月十八日 郭陰南謹啟

## 全安保火險公司告白

啟者本公司定期於本年正月廿八日正午十二點鐘在皇后大道西門牌第八號總寫字樓第十屆尋常聚會屆期敬請各股東齊集以便省覽上年結賬數目并生意情形仰希光臨是荷又本公司股份票自正月十四日至廿八日停止轉換合併佈達

光緒卅一年正月十四日 總司理周少岐謹啟

## 點煤汽家佈告

### 減價告白

啟者本公司現訂由西歷本年二月一號即華歷十二月廿七日起所點煤汽價值每千立方尺由三元五毫減至三元算特此佈聞

一千九百零五年二月一號

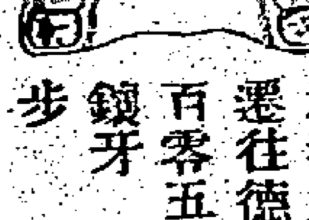
香港中華煤汽有限公司司理人佐治加里啓

## 洋面火險燕梳告白

啟者本行代理洋面火險燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測照價快捷規矩美善 蒙尊光顧請移玉至上環電器街門牌第十八號本分局面陸學周翁面商是荷此佈

光緒廿六年五月初六日 泰剌滑治行啓

## 何潤光西法鑲牙



啟者弟由美回華數載現遷往德輔道中門牌第一百零五號二樓專用西法鑲牙 貴客賜教請移玉步

## 德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬員專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

乙巳年正月初五日 司事總理人趙楚山啓

## 灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號九十四號一可載貨二千餘墩餘可載貨一千餘墩另有海旁倉可載七百墩倉位光亮通爽甚合貯雜貨煤炭之用倉臨水埔甚深大小貨船均可灣泊欲租者請至三宏公司陸灼文面議價甚相宜長租短貯均隨各便

甲辰年十二月初九日 灣仔鄧立亭貨倉公司啓

## 告白

啟者香港中環門牌一百六十一號怨隆銀號原日霍蔓樓朱湛元曾鳳池李慎思堂李怡遠堂朱厚德堂陳永安堂等另與怨隆股內人合做附揭銀両找換金銀生理做至光緒三十年十二月結日止今霍蔓樓朱湛元曾鳳池李慎思堂李怡遠堂朱厚德堂陳永安堂等志圖別業自愿將名下股份退出與怨隆號股內人承受是日當衆核算本息交兌清楚怨隆號所有少欠各號揭項借項與及各埠來往担認等情俱歸怨隆號支理日後生意盈虧與霍蔓樓朱湛元曾鳳池李慎思堂李怡遠堂朱厚德堂陳永安堂等無涉特此聲明以免後論

光緒卅一年正月十三日

霍蔓樓 朱湛元 李慎思堂 朱厚德堂 曾鳳池 李怡遠堂 陳永安堂 謹啓

## 廣[illegible]

[illegible]AH OIL [illegible]ANY LD,

本公司精製樓嘔紅白大小甲淨洋燭火光清明而且燃燒耐久 貴客光顧請到本行面商為望

## 鄧文權英語分類

啟者本歲重鐫之英語分類[illegible]及加多二十餘門分類十門類凡一切儀容對[illegible]出世矣每本售價[illegible]到寄售處採買可也 (代售處)、咸[illegible]文[illegible]荷李活道聚文閣 中環荷李活道[illegible]

文英

## 源安公司有銀借揭

啟者本公司現有銀両出揭[illegible]銀両者請到南北行街門牌第九號本公司[illegible]入本公司貨倉立即按揭銀[illegible]可從低商酌此佈

甲辰年四月廿五日 總局司事人 [illegible]

## 貨倉招人貯貨告白

啟者本公司貨倉係在[illegible]二十一號海旁九十五號杭近海傍[illegible]深出入更為利便貨物無[illegible]期趕緊隨時料理妥協引火之物例不收貯[illegible]所厚望合意者請至南北行街門牌第九號本公司[illegible]樓面商亦可

甲辰年四月廿五日

源安洋面火燭保險滙兌附揭積聚按揭貨倉[illegible]

## 源安洋面火燭保險滙兌積聚按揭貨倉有限公司

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保輪[illegible]來往中外國各港口岸及內地渡船裝運貨物[illegible]城陳村一帶無洋面意外之虞兼保本港[illegible]物等件火險俾獲安全之[illegible]所有保險規式均照[illegible]滙兌附揭積聚按揭貨倉等依次舉行章程妥[illegible]富商光顧請至南北行街門牌第九號本公司[illegible]洋面保險則由代理[illegible]

光緒三十年四月二十五日 總局司事人李友山

## 福安洋面火燭保險有限公司告白

啓者本公司實備資本[illegible]通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物[illegible]

光緒廿七年正月初五日 [illegible]司理人[illegible]

# 塾啟館廣告

……文武廟右側鳳鳴牌扁店二樓華英……文及專習華文均聽其便無拒夫今之習……為最超時能精識趨時卽得實學在是學……也本塾立志廣培少年國民便貫通中西……致識此味彼允自信能加倍盡教育認眞……成材不可不來學焉欲悉課程請到面覽茲定於正月廿四日啟館有志來學者祈早日掛號以定班次學生搭食搭宿均便此佈

習華英文每年書金廿五元　專習華文每年書金廿元

專習英文每季書金五元

○英文教習陳星如　○華文教習陳啟謙

光緒卅一年　正月　十九日　本塾謹啟

# 美國女師日夜教授英文

初讀西書須直由西人口授方能字眼清楚音韻無訛邇近拿女師在港中日夜教習英文已十有七年之久成材無數皆因親自指教循循善誘不厭煩勞故成功較速也有志向學者請早掛號免至額滿見遺在館膳宿費亦甚廉此佈

○館在灣仔交加街二十二號二十四號二十六號二十八號至三十號　門人同啟

光緒卅一年　元月　十一日

# 通智學堂廣告

原名永安敬賢學堂

本學堂創設在上環海旁干諾道西門牌六十六號敬請熱心敎育老師分班課徒專以新法教授其文理稍優者授以經史時務策論其次童蒙初學授以新出易開智慧讀書及信札算學一切商務應酬另有英文教習按時指授有志來學者請到本學堂二樓南和按揭銀號處掛號欲知詳細章程請到查取閱便悉

（全年學費二十四員另有潔淨𠈥所僮僕服事妥當如欲住堂搭食每月五員）

本學堂分設　筲箕灣　油蔴地　燈籠洲　九龍　紅磡　香港仔

創辦人　李鳳南・梁紱初　梁漢南　林禮南　麥子蒲

總教員　陸達孔　霍徽典

總經理人　李鳳南　甲辰年十二月初一日

# 啟館廣告

李陞格致工藝學堂擇於元月念日開館諸生有志來學請到香港大酒店對門黃棣芳牙科館掛號本堂現年遷往華商會所三樓由士丹利街第五號門口直入便是

本堂學金每年廿四元分兩届上期收

○格致教員鄺華汰　○工程師怕臣氏

○英文教員英女師侯氏　○漢文化學教習楊襄甫

光緒卅一年　正月　十一日　本學堂謹啟

# 育才書社告白

逕啟者本書社擇於本月念四日卽西歷二月廿七號禮拜一上午九响鐘復行啟館有意栽培子弟者請至得付道中第六號本社總寫字樓或士丹利街屈臣氏辦房先行掛號庶不致額滿見遺至於新舊諸生祈於念二日早九响鐘由該父兄或代理人帶領至中華會館本書社處以見總教習為荷特此佈告

乙巳年　元月　初七日　香港育才書社謹啟

# 青年會夜館復啟

竊思世人每欲廣智識而儲學問教成一有用之才則教育之道尚矣今本會所春季之夜館定於西歷三月一號卽華人正月廿六晚復行啟館聘有通達華人一位專授幼班傳初學者易於得其門徑又聘官話教員一位專授正音其餘各課皆聘著名西人教習本會書齋雅潔通敞且學費亦廉有志向學欲知詳細者請到本會所一問便知

每晚自六點半鐘至九點止　禮拜六晚及禮拜晚俱停課

○課程　初等英文　中等英文　高等英文　商務信札　筆算數學　西法簿記　英文速記　英國文法

德輔道中第廿六號門牌昭隆泰頂樓

光緒卅一年　正月　廿一日　青年會謹啟

# 新設英文館

啟者本會目下所設之英文夜館原為青年子弟惜陰而設又可免遊蕩之虞近以吾國人志學英文者日多艮以風化大開深知智徵識狹之徒不易容於今日之社會也惟我本會未有日館心常慊然徒負此光明通敞之大厦故議於本年二月初一日在會所內添設日課延聘中西名儒教授專課英文諸學如欲知其詳細請到本會所取閱章程及有志學英文者早來註名掛號可也謹此佈聞

德輔道中廿六號昭隆泰頂樓

光緒卅一年、正月　二十日　華人青年會謹啟

# 養英書塾

本塾設在荷理活道七十四號A門牌三樓卽皇仁書院對面所有功課俱照皇仁書院章程并延胡大蓮老師教習華文茲擇元月十五日啟館此佈

光緒三十一年　元月　初五日　本塾主人謹啟

# 樂羣書塾啟館告白

樂羣書塾現在文武廟側樓梯街上截美華會禮拜堂樓上教課學童茲於來年仍照改良新章教課英文商學其章程己編列成帙如欲知詳細者請到本書塾取看本塾擬於來年正月十七日啟館如欲就學祈於啟館之前來塾掛號以定位次庶免額滿見遺此佈

光緒三十年　十二月十四日　莫禮智謹啟

# 廣學書屋告白

富今之時非知英文無以處世不明漢文無以立身不盡專勤無以成學故非夜以繼日月以繼年末易成其功也今有廣學書屋設在城隍街口卽百步梯頂日夜教習英文算學地理番譯等件此志不容少懈也而再不辭跋涉故不惜重資特往省城聘請何卓卷夫子責名成杰專講時務經書兼論信札漢文等件誠為後學進益成名之本庶幾西學兼漢學之益一年致數年之功學者宜奮速臨門庶不失其美機也本書屋定於元月十五日啟館如欲知館內規章若何請到本書屋取看便知如有志來學者請早日掛號誠恐滿座致嘆宮牆外望矣此佈

光緒卅一年　元月　初五日　廣學書屋主人謹啟

# 告白

啟者本號開創什貨九八佣生理影件衆多倘有件在外賒借等項概為經手是問不得將本號貨項和除先字告知以免後論諸號交貨項要送到本號櫃面用圖書蓋部方作為實特此佈告

光緒三十年十二月廿三日

香港永和街合福祥　沈湘波　洪春科　謹啟

# 國家書院啟館告白

啟者本書院一在西營盤一在油蔴地一在灣仔擇于本月念六日卽西歷三月一號禮拜三上午九响鐘復行啟館有意栽培子弟者祈于廿四早九响鐘帶領至本書院面見總教習為荷特此佈告

西歷一千九百零五年　二月廿二號　香港國家書院啟

# 冠曉書塾啟館告白

冠曉義塾乃盧君冠廷陳君曉雲捐資開設專於晚上教習英國語言文字算數學機器打字等藝貿易中人咸稱利便至今開辦已歷三年成效昭著近來就學者日多一日惟塾中限於地位未能珊網全收深以為憾亟思有以改良以副熱心嚮學者之望故擬自本年起夜課之外兼設日課添聘品學兼優之士以充教習局面一新百廢具舉獨是館用浩繁若不妥籌善法誠恐辦難永久爰集同人公議課分日夜每課擬派館用銀壹元尚有不敷之處仍由盧陳二君補足所有課程亦仍由盧陳二君派人督理每人每月各繳館用銀壹元此係區區者實與別館收取脩金不同不過畧為變通聯誼諸人所當盡之義務云爾此佈

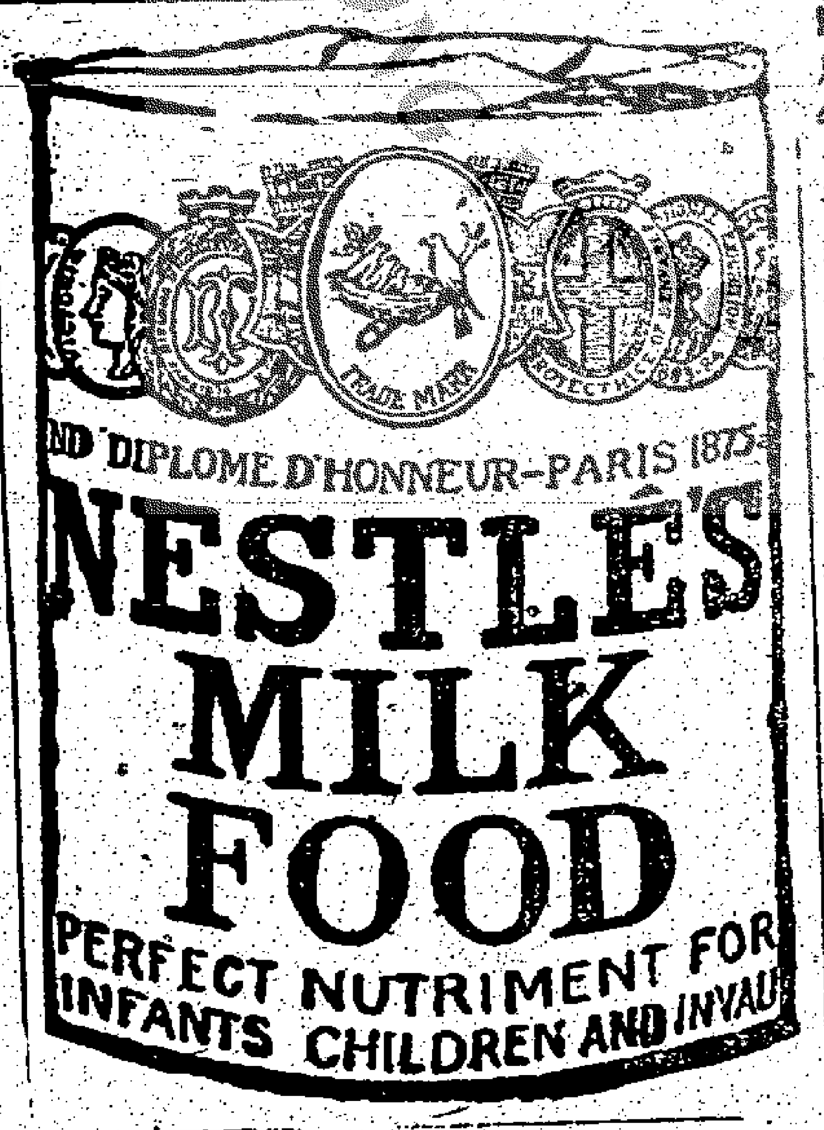
本館仍設南北行街門牌第七十八號三四樓舊址擇於元月廿六日啟館凡同志者祈早到輪船招商港局掛號及詳詢一切課程規條可也

光緒卅一年　元月　十四日　冠曉義塾同學公啟

# 日夜英文義學啟館告白

夫習英文者不精不足以達上不備不足以用於今但非一日可成必屢年始就欲速成功者必須日夜兼而學之茲特設日夜英文義學在擺花街十三號三樓仍敬延周孚韶老師日夜教習庶令年長家貧者一日而有兩日之功兩年而用一年之費不致悔幼學之無及嘆入道之難成也茲定于乙巳年元月十五日啟館報名讀書者切勿延悞此佈

甲辰年　十二月十四日　本館謹啟




此鵲巢嘜牛奶粉西國各貴族皆用之為小孩食品天下之名醫無不以為最滋養身粉之物今加意特製為東亞小孩及身軀孱弱者之用購者須問取鵲巢嘜方是正品

（代理人）香港威靈頓街第壹號晉樂洋行謹啟

# 青洲綠綿坭有限公司　咏倫綠綿坭

桶載淨重三百七十五磅由局出貨價銀五員　袋載淨重二百五十磅由局出貨價銀三員二毫　製造局在香港澳門兩處在香港深水步局內兼製水喉筒塔磚瓦火爐磚火爐坭等

癸卯年六月廿三日

總司理人新旗昌洋行啟

# 代理人香港屈臣氏大藥房

# 和發銅……

啟者本號自辦外國各……錸水泵蜘鐵洋貨船上……移玉至香港中環德……

庚子年　五月　初四日

# 同益延壽保險按揭滙兌積聚生財有限公司

啟者本公司實備資本銀壹百萬員專保人壽及火燭兼貨外之虞兼辦積聚生財及滙兌各埠銀両所有各款章程極其妥善　請君光顧請移　玉至德輔道西門牌第壹百七拾式號本公司總寫字樓處外埠及內地則由本公司分局處接辦仰祈留意不勝欣幸此佈

光緒三拾年　元月　初五日　總司理人劉孟平謹啟

# 新到壹號庄等上星香嘜蕉油

每扚式拾員

啟者本號自辦上等足力　磺強　硝強　及製造荷蘭水之香蕉油　檸檬油　沙士油　桑子油　及各種香油　木枳　木薑　白鐵線　錫薄每磅四十五張　糖精材料等貨發售經已多年貨眞價實童叟無欺蒙買價銀額外相宜　貴客光顧請至本號面議

香港中環蘭桂坊十八號　省城大新街廟前約　廣生號啟

# 華安自辦軍裝告白

啟者本號自辦外洋軍裝各式新欵快鎗及軍中器械俱全如有各鄉團練護照採辦者價甚相宜如蒙　官商光顧請至香港上環大馬路門牌第二百二十七號本店面議是荷此佈

光緒卅一年　元月初五日

# 廣和洋煤

啟者本號專辦各港正色洋煤發客價甚相宜　貴客光顧請移玉至中環昭隆街門牌第十四號面商可也此佈

光緒廿九年六月廿五日　廣和號謹啟

啟者本行代理洋面火險燕梳多年專保……
鄧大權英語分類……

乙巳年正月廿四日　香港華字日報

# 浩記承接縫帆旗幟

啟者本號承接各款帆幔布帳遮陽蓋各款旗幟交貨快捷價廉不誤如蒙光顧請至中環街市側即租庇利街門牌三號四樓是荷 癸卯年正月十六日 浩記號啟

# 藥水衛生能睇遠近眼鏡

時款金銀鐘表　鑽石名石戒指　珠玉金銀首飾　藥水衛生眼鏡　五色眼鏡肉盒　修整鐘表各等　唐洋金器作價　精鑲鑽石戒指

本號前在中環十餘年現遷回上環大馬路二奶巷口一百九十二號門牌即舊日舖位 貴客光顧請移玉步是荷 成安號謹啟

# 中醫馬良孫

寓上環大馬路三百一十號門牌馬百良馳名藥丸店三樓利商公司由後門登進（德律風第四百八十號） 甲辰年九月十五日

# 省港禪馬百良馳名膏丹丸散店新設在香港上環大馬路三百一拾號門牌

## 馳名百勝珍珠散萬應如意油

○其餘膏丹丸散另有價目在門首派送並不備錄 光緒三十年九月初三日 省港禪貴字號馬百良謹啟

# 請人告白

啟者本報現欲請印字頭人一名要熟識印銅板及管美仙大小印件精通如能就此職者到來本報二樓問管理人便悉此佈 甲辰年結月二十日 德臣西字日報啟

# 新到雲南火腿發客

啟者本號專辦雲南腿南北茶腿皮旦信豐酒發客貨美價廉 貴客光顧請移玉是荷 光緒三十年五月廿一日 永樂街廣裕泰啟

# 怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各款油漆帆布油氈鋼纜大小鐵鍊花旗水泵船上車房器具及礦務局製造局物料一切俱全並常有各色煤炭 官商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十四號面商是荷 壬寅年十一月廿四日 怡記號啟

# 咸北輝亞火燭燕梳告白

啟者本燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇貨物無火燭之處倘有失誤賠償快捷規矩極妥請移玉至上環香港街門牌十八號本分行面商價格相宜此佈 一月廿三日

# 好時洋行沙霎面抒澳門火燭保險燕梳公司告白

啟者本好時燕梳公司向在香港開設多年今在澳門設立分局由廣珍公司代理專保岸上各屋宇舖棧貨物傢私什等無火燭之處倘有賠償極爲快捷所有規矩最穩妥善 諸尊光顧請移玉至澳門龍嵩街第二十六二十八號門牌廣珍公司本分局代理或向廣珍公司買辦李泳生會面講價甚相宜此佈 壬寅年十一月廿六日 時好公司啟

# 上好金銀時鏢發售

啟者本行常有新到各款金銀時表間表又衿頭金燒表正夾板馴馬表兼開面密面高華士表宜拿騎馬表發售價甚相宜此高華士表及宜拿表并無搭附別家請由本行代修有殘壞內外馳名貴客賜顧請移玉至亞參利街第五號門牌本行探買是荷 乙未年七月初一日 利她架洋行謹啟

# 黃祥華馳名如意油丸散

啟者本堂第一家始創萬應如意油選料精製各項膏丹丸散異常効驗久爲中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙款式用劣油混充圖利悞人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便仕商到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌式百式十號太和堂黃祥華招牌庶不致悮

萬應如意油　滋腎固本丸　時症沙氣丸　追風蘇合丸　參茸衛生丸　婦科白鳳丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹　六味地黃丸　雞茸寧坤丸　兒科回春丹　珍珠百勝散　參茸寧神丸　萬應如意茶

光緒廿五年四月廿四日 粵東香港省城佛鎮 太和堂黃祥華啟

# 告白

啟者本號專接造南北洋金山等埠玻璃燈具酸枝木杉木牌料什貨劍毛排扇香骨白骨金面扇頭繡時款摺扇明角象牙銅器烟斗料車各物一應俱備貨款甚多不能盡錄今特邀請梁竹亭翁接理倘蒙各賓號開明定單交他經手或付交小號自當依期附上時價相宜斷無失悮此佈 甲辰年十一月初一日 謹白 省城大新街安和泰啟

# 西法接生

啟者李胡氏向在羊城博濟醫局受業美國醫富二位姑娘醫師門下專習西法接生學兒夫醫科四年深明此術後蒙嘉約翰醫生雅該師同給予執照准出濟世茲在本港接生多年殷戶貴家多延往理無不穩妥皆蒙讚賞至遇難產臨生者留客器具定即檢查至可保大小無虞氏心本欲濟人凡求接生請到荷李活道門牌第卅四號三樓 光緒廿七年五月廿三日 李胡氏謹啟

# 兆安碼頭出租

啟者本公司有碼頭近東一便出租該碼頭長二百尺闊二十五尺在德輔道西即南北行街口埗頭得中如欲承租者請到全安燕梳公司內面議便是 甲辰年五月廿三日 全安輪船公司謹啟

# 西法鑲牙

# 胡天然醫生

專理男婦小兒內外科瘡瘍時毒雜症館在上環皇后大道三百十三號燕生鞋店二樓即杏花樓右鄰第六間

# 初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司徒淺譯一書將各西文并注字譯以華以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易識一書風行海內早經佔啓兹特重加增訂用西紙刊印最便於學英語習英文者每本取價壹元其中所用平上去入讀夾音所切之遲與英學吻合且讀法一一備詳其欲得善師者求通其門者將此書閱之一目瞭然誠學之梯梯也

代買處 聚珍書樓 萬卷樓 錦福號 英華書莊 聚文閣 雙門底聖教書樓

# 省港洪桂昌醫花柳

余在港多年醫各症怪着靈效兹將包醫限期列左限廿日包愈喉毒爛鼻爛頭爛肉爛脚

限三日包消止痛　限日愈陰陽大瘡　限三日包消芒果
限廿日包脫痔漏　限三日包愈咽喉　限廿日包愈爛鼻
限七日除點起膜　限卅日消癧瘡　限七日好紅腫眼
限廿日包消癧瘡　限七日包愈疳疔　限七日止面血行

立單包醫限日全愈過期不愈原銀加倍送回有害人絕嗣則天厭之 老舖在上環大馬路分舖在省城下九甫開張

# 第一奇巧偵探小說雙珍案（每部二角）

寄售處 華字日報館三樓 荷李活道文裕堂 聚文閣 英華書莊 理文軒 文經閣 寶雲樓 威靈頓街聚珍書樓

# 潘蘭史集

潘蘭史所著詩文詞游記全帙總名說劍堂集共十四種分裝大大本取價一元在華字報館三樓發售

# 架刺威火燭燕梳告白

本公司現請鄭觀應先生爲[illegible] 如蒙惠顧請至與[illegible]局面議亦可假[illegible] 光緒廿年七月廿八日 架刺威[illegible]

# 容記洋貨

啟者本號在香港中環海傍泉隆街口門牌[illegible] 有外國各款顏色油漆船上所用物件[illegible] 貴商光顧請移玉步特此佈聞 光緒十七年十月初四日

# 省港洪桂昌[illegible]

此丸專醫[illegible]刺痛[illegible] 一二服全愈單症二四服收功[illegible] 錢五毫有鑑天厭

# 三榮煤炭興店

啟者本號常有新到各國上等洋炭[illegible] 貴客光顧請至[illegible]商可也○本號[illegible] 壬寅年[illegible]月廿四日

# 胡玉氏西法接生

胡玉氏女師在本港[illegible]年工夫純熟人復穩[illegible]藝現寓西營盤第四街十三號[illegible]請與理堪信妥當或到中[illegible]無不可特此佈聞 壬寅三[illegible]

# 新到貞高麗參

本店代售高麗尹孫石先生[illegible] 痞痢滑瀉[illegible] 熱病病疾者服之[illegible] 最大者每枝至三四五大[illegible] 後往星加坡（每兩）大[illegible] 三號四元 四號三元 五號[illegible] 光緒三十年三月十七日 香港德輔道南洋公司

# 咸北打蘭士亞蘭的告白

啟者咸北打蘭[illegible] 規矩妥[illegible] 玉至中[illegible] 新到上環[illegible]

# 火燭保險燕梳公司告白

[illegible]

# 美國女[illegible]

[illegible]

# 廣智錄

乙巳年正月廿四日

香港華字日報附錄

花富麗奇案　（十四回）　百二十　香港華字日報刊　複刻必究

心事辦此刻即往僱一艮馬之車往酒肆內着一人作伴同往威路臣家中敲門獨進交書與閽人云此書極爲緊要言畢即退與同伴在暗處守候如見威路臣出門立着同伴來此通報汝則步步遠隨目法威路臣如彼登車汝亦登車隨之但不許坐車中須與御者並坐方不被走脫如彼直往列治家具店則已如往車站赴火車則汝亦須附車隨之又於篋中取一銀劵給之曰此五百法郎也可敷行遍法京之火車費矣然每到何站須電達捕署如到列治店後彼並不他往直返家中則汝亦隨之惟見彼入門時須作口號兩聲至此汝差事已完但仍須在街上佇候或有後命馬車不可遣去恐布蘭達君需用也相連聲應諾飛步而去李與布立不多時忽一人急足至李即迎前問曰何事其人曰已出門去矣李曰步乎車乎答曰坐車李曰可即返酒肆着同伴准備其人去後李謂布曰天幸今日事皆如意君之願可酬也然君病耶何故如此布曰無他此時只覺心中患得患失四體冰顫恐不能隨行李曰救羅蘭氏之策非與君同行不可布聞羅蘭氏之名如獵犬聞號角聲精神煥發曰願與俱行李曰尚未及時僕與羅蘭氏言只須十分鐘又須正言之間大理模伯忽然返家事始有濟計大理模伯往家具店往返須一句鐘又預十五分鐘爲進店閒話與登車下車之時刻共計二點十五分今爲時尚早須緩小時也乃與布行近部下所督之酒肆處入一茶館坐下自取報紙閱視勸布吸煙品茗布口含呂宋烟仰隱几上目視承塵頓覺前事一一從心血潮來羅蘭氏來園中談笑採摘玫瑰時恍如昨日又念當時尚少女無知一片天眞待已爲父執歸友凡事必詢數其時尚是念至此心切如刀刺不覺淚下兩行忽鐘鳴九下李擲下報紙曰此其時矣乃與布出招集部下行至威路臣門前吩咐曰汝等在門外候令言畢敲門閽人問故李曰欲見威路

## 益聞　　心靈室譯

一以焙蛋法哺兒

美國婦名委利士懷娠六月產一兒重僅三磅半以常理論之必難養育隨用焙雞蛋機器安兒於上烘以煖氣連烘八日逐漸增長重至四磅現已養育十二個[illegible]

一調查鉅費

地球之廣狹調查三十年之久費去金錢十萬磅始能探確地球之赤道實係七千九百二十六英里南極至北極七千八百九十九英里

一出洋人衆

一千八百六十六年日本弛禁日人出洋之例後至一千九百年日本人在外國而計十二萬四千名在俄國者僅得十五名

一機器存供

奧國警察衙門立有新法每獲犯人等先以留聲機記其口供爲証以免反供


## 張大鵬白濁丸

此丸治白濁黃濁血沙淋尿管刺痛濕熱下注輕症一服痊愈重二三服收功淸茶送下每罇五毫近中環上環大馬路𤋮記僕左鄰第四間○疳疔芒菓藥

## 始創狀元搜毒藥膠

此膠解毒得法益元開胃統治花柳各症限用一料淸毒症愈收功至速有燚天厭之有影射假冒生華陀張大鵬啓

## 張大鵬老手醫花柳

包醫雜症限日全痊愈列此白濁三日醫府疔五日消芒菓三日愈骨痛三日愈痔瘡半月上環大馬路弍百十七號

## 告白

啓者余在英國祖家曾助文量師處拾餘載後在本港升備機器師寫字樓充當繪圖師亦經四年之久今特在中環大道中十七號門牌二樓開設寫字樓以應殷商官戶之命凡蒙賜顧價甚相宜請移玉到本寫字樓面商包給則兼出妥當人情尚不能出妥當人情分文不受特此敬告

甲辰年九月廿七日　林枚紹則文量師啓

## 告白

啓者本號親自選辦兩湖福建武彝各種巖茶義順六安雲南普洱古勞包種藏舊淸遠各欵名茶洋裝貢品禮茶藏香茶磚價廉物美童叟無欺請　尊光顧請移玉至文咸東第五號即水車館對門

光緒三十年十二月十八日　達盛茶號謹啓


## 雜志

隨園逸詩　在山泉詩話

袁子才雖入翰林却不工書常自謂寫字如書生騎馬左支右絀然余曾見其手迹兩册筆勢傾斜却有意味蓋詩人之字也一爲手簡册致尹望山相國（繼善）書四通藏何𩐡庵侍郎處末附詩三首憶錄于此題云送相公至袁浦舟未拜別而使者忽來道前驅已駕舟追不及悵然有作書截飄霜去莫追先生辭我我能知爲憐終有分襟日不忍重看下拜時秋水連天舍睇遠孤雲離月獨歸遲短逢細雨淸江路白盡彭宣兩鬢絲聞月六日高制府招陪蔣侍御西園觀劇即席賦謝兼懷望山相公云風靜三江繡蘇高碣書聲把野人招當無漏鼓鐘能報（几上西鐘自鳴）座有笙歌酒易消一個詞臣談典禮千秋法物辨璚瑤（時南巡盛典告成出貢奉命加品定）更留廿旨教貽毋歸棒仙雲下碧霄取來詩扇席間看十四年前墨未乾舊物尚存驚我老愛才如此歎公難想開東閣人何遠忍醉西園歲又闌（望山相公招陪將太史亦賦月六日）一樣銜恩兩條淚不禁根觸到眉端其一爲俞伯惠大令所藏雖莊圖册中有子才題詩云莊好號雖莊主人應是忘三間古茅屋一曲小滄浪有樹天皆綠無風草亦香坐看垂釣者雲可濕衣裳右詩四首皆小倉山房集不載要是隨園逸稿其第一首眞自成子才之詩他人不能有也

## 廣騷

蘭史先生囑題香海塡詞圖譜買陂塘一闋即次冒鶴亭孝廉題紅豆圖韻寄呈正拍　武陵趙必振

坐茫茫大千人海詞壇公是燕許在山泉下徵君宅𥨊屋桃花千樹無意緒怎直把珠娘認作吳𩡝楚覆君詞賦弍吹笛梅邊品簫松外親付小紅譜　凝眼望萬里海天如鏡英雄[illegible]

消盡無數香沙一部縱愁史付汝一肩[illegible]一聲河滿啼紅雨靑衫塵土[illegible]心否

## 聲明告白

啓者香港中環小憩惠榮康銀店係做付揭滙兌各爭銀兩生意凡與各銀行揭借滙單等項必要弟親手簽押乃作實據其餘舖中買賣出入銀兩等項俱照常辦理特此佈聞

乙巳年元月十四日　蔡季梧謹啓

## 鹿角酒店食單

元月廿四日小食准十二點至三點每位收銀九毫

○第一 路粉湯
○第二 馬友魚餅
○第三 扒牛扒洋葱
○第四 付力架雞
○第五 番茄會蛋
○第六 局猪脾
○第七 焓火腿
○第八 凍肉
○第九 架厘奄列
○第十 焓夾仔
○十一 津茶
○十二 朱姑力吉士
○十三 杏仁蛋糕
○十四 架啡
○十五 錫蘭茶
○十六 牛奶
○十七 之士
○十八 鮮果

大餐五點至九點每位收銀壹員

○第一 薏米雞湯
○第二 局魚
○第三 番茄會雞
○第四 白菌會猪利
○第五 雀肉遮厘
○第六 局烟肉荳
○第七 燒牛肉
○第八 焓火腿
○第九 凍肉
○第十 架厘蝦
○十一 焓夾仔
○十二 路靑荳
○十三 糖兇布甸
○十四 會西𤥭
○十五 十治凍
○十六 架啡
○十七 錫蘭茶
○十八 牛奶
○十九 之士
○二十 鮮果


## 黃耀南告白

啓者本號始創精製萬應普救丸并選料各類丸散藥酒發售叨蒙紳商賜顧中外馳名向未分枝別店近有無恥之徒假冒我黃耀南招牌貨式以僞亂眞希圖射利快人非淺本號特在港憲稟准用仙翁煉丹嘜爲記則人不得冒效倘有冒效報與本號稟官究治經審實有憑即酬花紅銀壹百大元決不食言諸尊光顧請認香港中環士丹利街第十九號門牌黃耀南招牌嘜頭爲記庶不致誤再本號藥寶俱係現銀交易向無按押揭借賒滙担保銀両等情倘有此弊爲經手人是問概與本號無涉此佈

萬應普救丸　附子理中丸　六合保和丸
參茸衛生丸　鹿茸寧坤丸　勝寶大金丹
寧神補腎丸　催生益母丸　普救平安油
烏雞白鳳丸　追風蘇合丸　珠珀生肌丸
還魂跌打丸　產後烏金丸　牙科調經丸
參茸種子丸　婦科三達丸　調經種子丸

光緒卅一年正月初五日

一寄省城賣昌中街參能安南莊代賣

## 家製